

TARIFFS AND TRADE

ANALYTICAL INDEX

1. The most recent Analytical Index to the General Agreement on Tariffs and Trade, available for sale to the public, was published in 1970 (Third Revision - March 1970, Sales No. GATT 1970-1).

2. A revised text of the Analytical Index prepared in loose-leaf format so as to facilitate its regular updating and the correction of any deficiencies in the text, was distributed in English in two instalments in 1985 with documents Spec(85)33 and Spec(85)60, and the corresponding French text was circulated in November 1987 in two volumes under cover of document Spec(87)58. These texts are available only to contracting parties and governments and organizations having observer status in GATT.

3. A Spanish translation of the revised English text of the Analytical Index is furnished herewith to contracting parties for information and comments. Given the size of the Index, only a limited number of copies have been printed and two copies only are being distributed to each delegation receiving documents in Spanish.*

4. The primary purpose of the Analytical Index is to assist in understanding the drafting, interpretation and application of the General Agreement. For this reason, the method of the past editions has been followed, i.e. to include references to certain GATT documents, the circulation of which remains restricted for the time being, as well as references to some interpretations and practices by GATT contracting parties which are not necessarily generally agreed. Further explanations in this respect are given in the Introduction at page 15.

5. Suggestions for improvements (amendments, additions or deletions) should be addressed to the Office of Legal Affairs, GATT Secretariat, preferably by the end of December 1988.

6. It is expected that the Analytical Index, in English, French and Spanish, will be available for sale to the public during the course of 1989.

*Other delegations wishing to receive copies of the Spanish version of the Analytical Index should inform the Office of Legal Affairs, Office 1002, GATT Secretariat (tel. 39 52 52).